

Zeitschrift: Bulletin technique de la Suisse romande
Band: 49 (1923)
Heft: 21

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 23.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

BULLETIN TECHNIQUE DE LA SUISSE ROMANDE

ORGANE AGRÉÉ PAR LA COMMISSION CENTRALE POUR LA NAVIGATION DU RHIN

Organe en langue française de la
SOCIÉTÉ SUISSE DES INGÉNIEURS ET DES ARCHITECTES

ainsi que de

la Société vaudoise des Ingénieurs et des Architectes, de l'Association des Anciens Elèves de l'Ecole d'Ingénieurs
de l'Université de Lausanne et des Groupes Romands de la G. e. P.

ABONNEMENTS :

Suisse : 1 an, 12 francs
Etranger : 14 francs

Pour sociétaires :

Suisse : 1 an, 10 francs
Etranger : 12 francs

Prix du numéro :
75 centimes.

Pour les abonnements
s'adresser à la librairie
F. Rouge & C°, à Lausanne.

COMITÉ DE RÉDACTION

Président : P. PICCARD, ingénieur, à Genève.

Secrétaires : H. BAUDIN, architecte, et EDM. EMMANUEL, ingénieur, à Genève.

MEMBRES :

Fribourg : MM. F. BROILLER, architecte; J. LEHMANN, ingénieur cantonal; R. DE SCHALLER, architecte. — Vaud : MM. EPITAUX, architecte; W. GRENIER, ingénieur, professeur honoraire de l'Université de Lausanne; E. JOST, architecte; CH. THEVENAZ, architecte. — Genève : MM. E. IMER-SCHNEIDER, ingénieur-conseil; RENÉ NEESER, ingénieur; CH. WEIBEL, architecte. — Neuchâtel : MM. ED. ELSKES, ingénieur, A. MEAN, ingénieur cantonal; E. PRINCE, architecte. — Valais : MM. J. COUCHERIN, ingénieur, à Martigny; HAENNY, ingénieur, à Sion.

RÉDACTION : H. DEMIERRE, ingénieur.
LAUSANNE, Jumelles, 4.

CONSEIL D'ADMINISTRATION DU BULLETIN TECHNIQUE

E. IMER-SCHNEIDER, ingénieur-conseil, président;

J. CHAPPUIX, ingénieur. — A. DOMMER, ingénieur, — H. MEYER, architecte.
F. ROUGE, libraire.

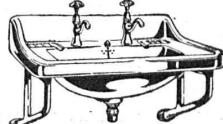
ANNONCES :

50 centimes la ligne

Rabais pour annonces répétées

Demandez tarif spécial
pour fractions de pages à

l'Indicateur Vaudois
(Société Suisse d'édition)
Jumelles, 4, Lausanne.



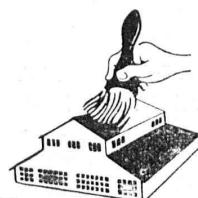
Bamberger, Leroi & Cie Zurich, S. A.

Fabrique d'Appareils Sanitaires



MEYNADIER & CIE, ZURICH

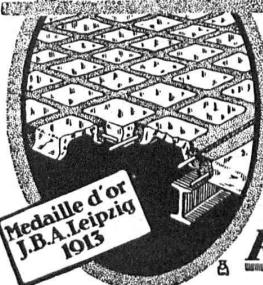
Fabrique de carton bitumé
Produits d'asphalte et de bitume



Matériaux isolants
de tous genres
pour constructions



Béton armé translucide



SYSTÈME KEPPLER BREVETÉ
Nouveau système de
plafonds translucides
en béton armé et dalles
de verre

Grande résistance à la surcharge. — Très grande
facilité d'entretien et de nettoyage. — Suppres-
sion de toute peinture ou enduit protecteur. —
Le plus grand effet de lumière —

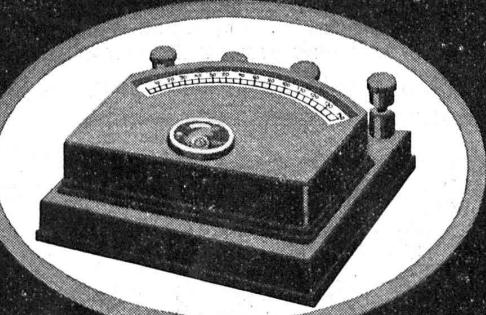
Représentant:

Rob. Looser, Zurich 4
Badenerstr. 41



Instrument de mesure de précision

pour courants alternatif et continu



Brochures sur demande



S.A. Des Produits Electrotechniques

SIEMENS

Section Siemens & Halske, Lausanne

A. MOREL, ATELIER d'HÉLIOPHIE, Lausanne

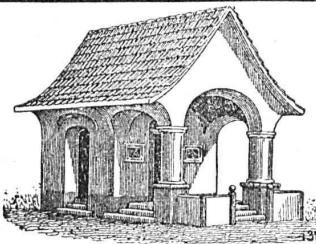
Téléphone : 83.27.

Papiers à calquer

PROCÉDÉ A SEC

Encre Steuber

JUMELLES, 2.



PLAFONDS, CLOISONS, CORNICHES, PLANCHERS, Revêtements de toutes sortes exécutés avec le support pour mortier

„TREILLAGE EN TERRE CUITE“

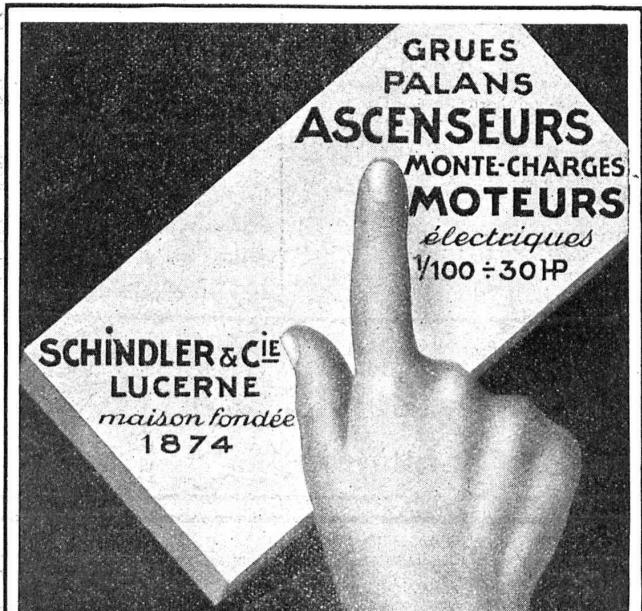
sont exempts de toutes fissures, inaltérables aux influences atmosphériques, incombustibles et extrêmement durables

Nombreuses références

Demandez prospectus et échantillons

Médailles d'or : Berne 1914. Barcelone 1920

FABRIQUE SUISSE DE TREILLAGE EN TERRE CUITE S.A., LOTZWIL-BERNE



ISOLEZ AVEC LA Diamond-Fibre



Les propriétés de la « Fibre Diamond » la rendent indispensable pour les travaux d'isolation. En plus de sa force diélectrique elle répond à tous les besoins auxquels doit pourvoir tout matériel d'isolation. Elle est extrêmement dure et résistante, sans cependant être cassante et elle ne craque pas ni ne se brise comme la porcelaine ou le caoutchouc durci.

Cette catégorie supérieure de Fibre véritable et vulcanisée se fabrique sous trois formes de base :

Feuilles : Employées pour la fabrication des barres de commutateurs, passages de fils, rondelles, joints, anneaux de régulateurs, poignées, bords d'encoches, taquets, signaux à blocs, isolations pour voies ferrées, etc.

Baguettes : Employées pour la fabrication des essieux, poignées, goupilles, guidons, organes pour dynamos et générateurs, etc.

Tubes : Employés pour la conduite des fils, tubes de lampes de poches, tubes de coupe-circuits, etc.

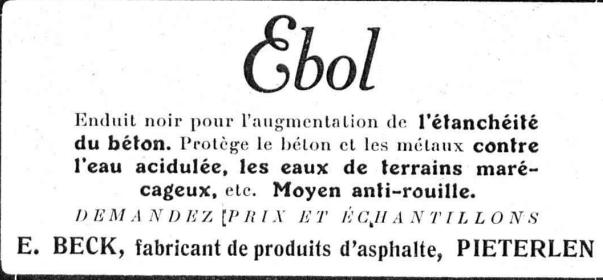
Demandez des échantillons avec prix.

Diamond State Fibre Company

Bridgeport, Pa. (près Philadelphie) U.S.A.

Adr. télégraphique : « DYMNFYBR », Norristown.

Représentants : Zwilchenbart S.A., Bâle-Dreispitz.



Enduit noir pour l'augmentation de l'étanchéité du béton. Protège le béton et les métaux contre l'eau acidulée, les eaux de terrains marécageux, etc. Moyen anti-rouille.

DEMANDEZ PRIX ET ÉCHANTILLONS

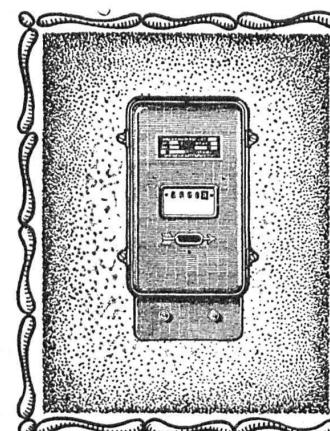
E. BECK, fabricant de produits d'asphalte, PIETERLEN

LANDIS & GYR SA ZOUG

Compteurs d'électricité

Wattmètres Système Ferraris

Interrupteurs horaires



CONSTRUCTIONS en FER

Ponts, Charpentes, Mâts, Réservoirs, Grues, Tôlerie, etc.

Wartmann, Vallette & Cie, Genève

Même maison à
BROUGG (Argovie)

Notre MONTE-CHARGE RAPIDE « HEXE »

vitesse d'élévation 30 - 60 m.

répond aux exigences de la construction moderne

Avantages: Construction solide. Possibilité de faire pivoter la charge à n'importe quelle hauteur.
Permet l'adaptation d'une grue pour éléver des poutres, marches d'escaliers, etc.
Force de portée 500-1000 kgs. Rendement énorme non atteint jusqu'à ce jour.

Robert Aebi & Cie, S. A., Zurich I

Machines et outils pour Entrepreneurs. — Matériel roulant.

BAUMANN & Cie

Ateliers pour la construction de Ressorts en tous genres.



RESSORTS EN FIL D'ACIER DE 0,2-50 mm. D'ÉPAISSEUR
en fil de laiton, nickel et bronze
pour toutes machines et appareils

RESSORTS EN TOLE D'ACIER TREMPÉ BLEU
RONDELLES A RESSORT

Articles techniques pour l'industrie textile

Calculs pour la capacité de charge à disposition de nos clients.

Bétonnières brevetées

Treuils à Engrenage et à Friction

Cisailles à main. Appareils pour plier les fers ronds

Société Générale de
Matériel d'Entrepreneurs, S. A., Zurich

21^e, Rue Weinberg

Tél. Hottingen 90.99

A. MULLER & C°

Ateliers de constructions mécaniques et fonderie

BRUGG

(Argovie)

SCIERIES

ET TOUTES MACHINES
POUR LE

TRAVAL

DU

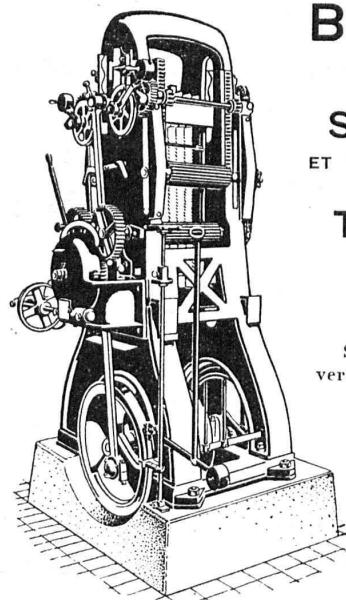
BOIS

Scies alternatives
verticales multiples de
haut rendement.

Scies alternatives
et à ruban
pour refendre.

Raboteuses à trois
et quatre faces, etc.

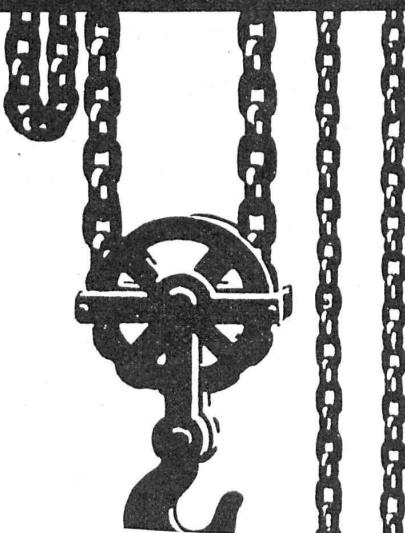
Constructions mo-
dernes avec
roulements à billes.



Grands magasins. — Livraisons rapides.
Conditions avantageuses.

Prospectus, offres et visite d'ingénieur sur demande.

BROYEURS APPAREILS DE LEVAGE



Boiler, réservoirs, récipients d'ex-
pansion, conduites ainsi que fra-
voux de ferblanterie en tous genres

Suh. Bertrams
Bâle

Manufacture de Papiers
STOUKY, BAUMGARTNER & C°
LAUSANNE et RENENS

Spécialité de Papiers
utilisés dans l'Industrie du Bâtiment.

Moteur à courant alternatif

« PROGRESSA »

avec tendeur de
courroie breveté
fixé directement
sur le moteur,
n'exige pas de
montage spécial.

Boîtes de
manœuvre en
coffret de fonte
avec une double
fermeture.
De 15 à 200 Ampères.

Interrupteur étoile-triangle. Commutateur.

WALTER RUEFLI
FABRIQUE D'APPAREILS ÉLECTRIQUES
ALLSCHWIL près Bâle (Suisse).

Prospectus et prix-courant sur demande.

Nouveau !

breveté

Important !

breveté

SUBOX

La couleur à base de plomb qui fera époque ; expérimenté depuis plusieurs années ; emploi très avantageux.

Métallisation par simple enduit.

Meilleure protection contre toutes les intempéries auxquelles seraient exposés :

Fer, Fer-blanc, Bois, Ciment, Carton, Eternit, etc.

Subox - Rongeur de Rouille

Se suffit à lui-même ; ne nécessite pas d'autre couleur.
(Nuance gris foncé.)

Fabrication par S. A. SUBOX, Langstr., 187, Zurich 5

Représentant général pour la Suisse :

PAUL KUONI, Sonnenquai, 3, Zurich I.

Représent. p^r les cantons de St. Gall, Thurgovie & Appenzell : S. A. SALZMANN & Cie, Geltenwilenstr. 18, St. Gall.

Demandez prospectus et offres.

M. SCHÄFER A. G.
BERN

Gross-Apparatebau
Kessel und Kupferschmiede

Fabrication de gros appareils
Chaudières et chaudrons

Visites d'ingénieurs

Devis détaillés

Case postale N° 11626

L'ECOLE LÉMANIA
LAUSANNE
prépare vite et très bien pour
POLYTECHNICUM
Ecole des Beaux-Arts, Paris
Ecole spéciale d'Architecture, Paris

Cartouches-Fusibles « Diazed »

de nouveau livrables en matériel d'avant-guerre

250 volts



jusqu'à : 25 amp.

500 volts



200 amp.

750 volts



200 amp.



Société Anonyme des
Produits électrotechniques

SIEMENS

Dépt. SIEMENS - SCHUCKERTWERKE, Zurich

C. F. WEBER S.-A., Leipzig-Pl. SUCCURSALE: MUTTENZ-BALE

Téléphone 12

Fabrique de cartons bitumés et de produits de goudron

Télégrammes:
Nonnenmühle

Maison de 1er ordre pour la livraison de

Plaques isolantes asphaltées en toutes épaisseurs et en tous genres,
Vernis d'asphalte, Antiélaeolithe, Asphalte pour parquets, Carbolinéum,
Mastic d'asphalte pour divers usages, Matières désinfectantes

ENTREPRISES GÉNÉRALES DE
TRAVAUX D'ASPHALTAGE POUR COUVERTURES ÉTANCHES
DE
TOITURES PLATES, TERRASSES
PRODUITS BITUMEUX ET ASPHALTIQUES

BACHES D'ASPHALTÉE
pour revêtements
imperméables de
PONTS, TUNNELS, VOÛTES, PASSAGES

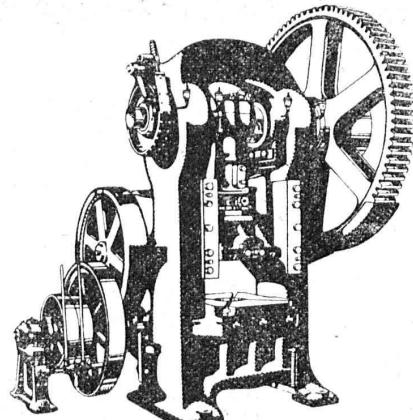
ROSSO & SCHNEEBELI
LAUSANNE et VEVEY

PAPIERS calque
à dessin - **Copies de plans** en tous
HÉLIOGRAPHIQUES genres
ED. ÆRNI-LEUCH, BERNE

ANÉROÏDES POUR MESURES ALTIMÉTRIQUES

En usage pour nivellages provisoires de chemins de fer, canaux, routes et conduites dans les terrains accidentés, forêts et colonies. Modèle spécial pour touristes. Chaque instrument est calibré dans une chambre pneumatique moyennant un baromètre à mercure, muni de tables de correction et vérifié lors d'une ascension de montagne.

FABRICATION ET VENTE PAR H. METTLER, INGÉNIEUR, ZURI H, TRITTLIGASSE



L. SCHULER

Fondée
en 1838

Göppingen (Wurtemberg)

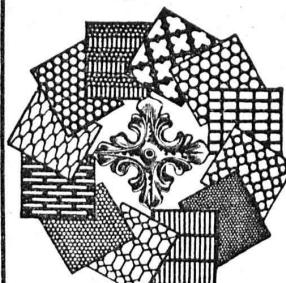
Plus de
1500 ouvriers

La plus ancienne et plus importante usine allemande
ayant comme spécialité la construction de:
Presses à excentrique. Presses à friction. Machines à
découper les encoches. Cisailles. Machines spéciales et
Outils pour travailler la tôle et les métaux.

Représentant pour la Suisse romande:
RUBIN & WELTI, Ingénieurs, LAUSANNE
Avenue des Alpes, 34

Téléph. 44-74

Tôles perforées



H. HEER & C°
OLTEN 7318

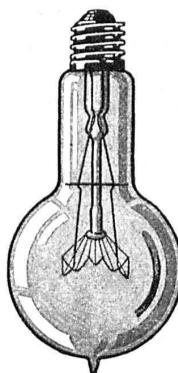
Bovard & Bugnion
ci-devant: Mathey-Doret & Cie

Brevets d'invention
Marques - Dessins et Modèles
Bollwerk, 17 BERNE Bollwerk, 17

Soudure argent

pour tout usage et à différents prix
env. 50 sortes (à 2448 g.)

AUFRANC & CIE, S. A.
BIENNE



LAMPES

à filament étiré

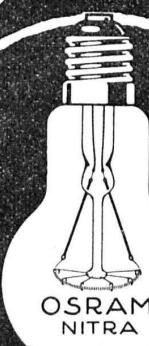
1 Watt et $\frac{1}{2}$ Watt

Fabrication exclusivement suisse

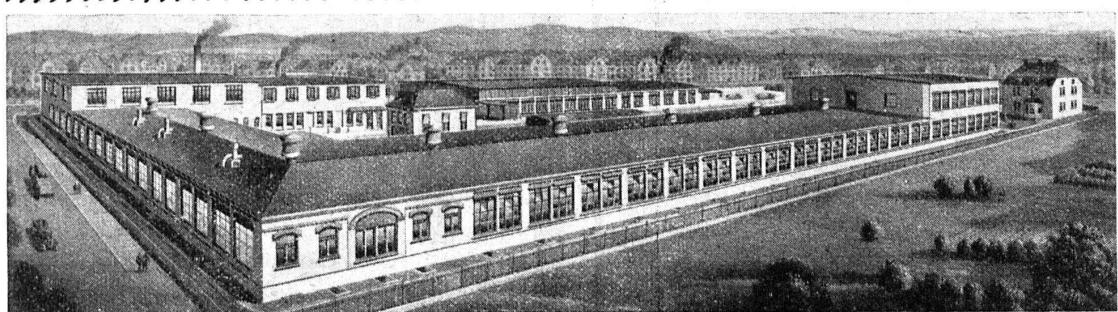
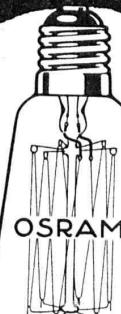
**LUMIÈRE S.A.
GOLDAU (Suisse)**

LES LAMPES **OSRAM**

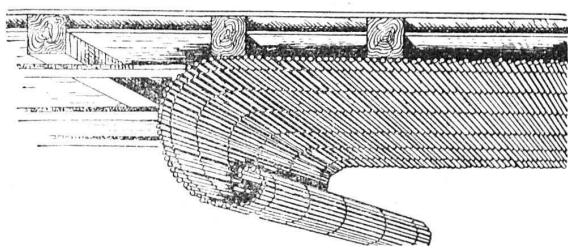
sont achetées et employées
dans le monde entier



OSRAM
S.A.
ZURICH



FABRIQUE DE LAMPES OSRAM WINTERTHOUR



Lattis V. S. en roseaux

pour plafonds d'un seul tenant, économiques, isolants.
Epargnant matériel, travail et salaires. Echantillons sur demande.

TISSERIES de ROSEAUX RÉUNIES, ZURICH 1
Téléphone : Selau 78.28

EN EMPLOYANT LES Compteurs à eau « PILATE »

construits conformément au règlement fédéral de vérification

vous faites des économies dans la consommation d'eau et évitez en même temps des grands frais de construction pour de nouvelles prises d'eau, etc.

JII 2225 LZ



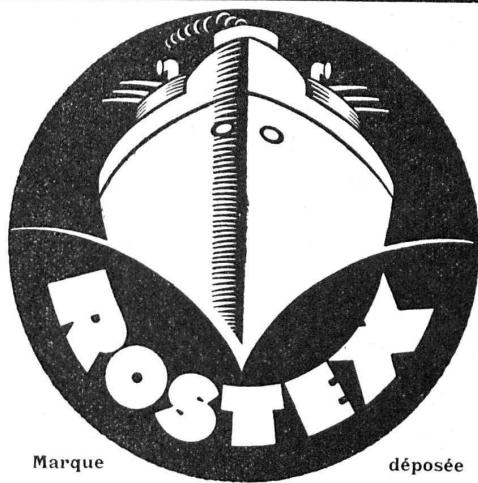
Représentant pour :

Vaud Neuchâtel,
Fribourg et Jura bernois.

MM.
Frossard & Marro,
Fribourg.

Demandez prix et prospectus détaillés par

Elster & C^{ie}, Lucerne, fabrique de compteurs de gaz et à eau
bureau fédéral de vérification n° 3.



Marque

déposée

ROSTEX

Vernis noir universel imperméable et anti-rouille.

Produit suisse.

Le ROSTEX

protège efficacement métaux, bois, maçonneries, cuirs, etc., contre la rouille, la pourriture, l'humidité, les dégradations, etc.

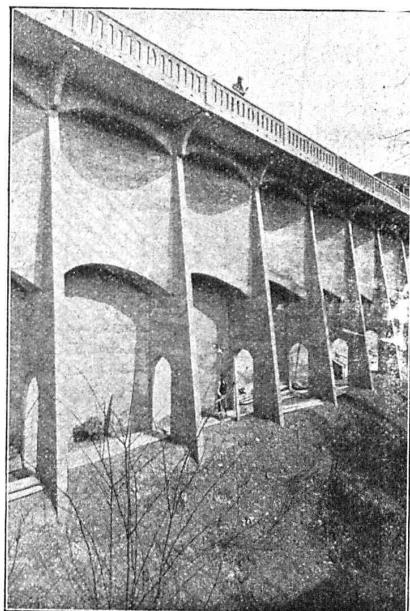
Le ROSTEX

sèche rapidement, est imperméable, ne nécessite aucun badigeonnage préalable, ne se fendille pas, est très économique, ne possède aucun sécatif et agit comme désinfectant. — Il remplace avantageusement le minium de plomb et suprime la température.

Département de Chimie techn. de la Savonnerie Lenzbourg S.A.

Représentants pour la Suisse romande :

RUBIN & WELTI, Ing. Av. des Alpes, 34, LAUSANNE



BÉTON ARMÉ

Canalisations

Voies industrielles

TRAVAUX HYDRAULIQUES

BARRAGES

Cheminées en béton armé

BUREAU TECHNIQUE pour

Projets et Devis

F.-L. MULLER, Ing.

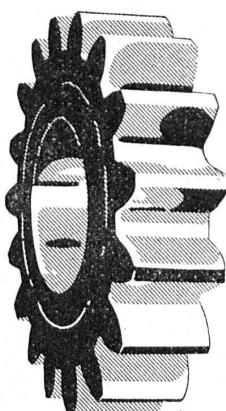
successeur de

ANSELMIER & MULLER
BERNE

Téléphone N° 1051

Effingerstrasse, 13

Société Anonyme des ENGRENAGES MAAG ZURICH



Fourniture, Taillage

d'ENGRENAGES :
DROITS,
HÉLICOÏDAUX,
A CHEVRON,
CONIQUES,
A VIS SANS FIN,
pour tout usage.

Pignons trempés
avec flancs des dents rectifiés.
Haute précision. — Longue durée.

Réducteurs et Multiplicateurs complets.

PROMPTE LIVRAISON
PRIX RÉDUITS